

Подключение устройств	1
Соединения силовых кабелей	3
Соединение с усилителем мощности, который продается отдельно	5
Установка	7
Переднее/заднее крепление по стандарту DIN	7
Переднее крепление по стандарту DIN	8
Заднее крепление по стандарту DIN	9
Закрепление передней панели устройства	10
Установка микрофона	11

Примечания:

- Данное устройство предназначено для автомобилей с батареей 12 вольт и отрицательным заземлением. Перед установкой устройства в транспортном средстве для отдыха, грузовом автомобиле или автобусе необходимо проверить напряжение батареи.
- Для того, чтобы избежать короткого замыкания в электрической системе, перед установкой обязательно отсоедините кабель батареи ⊖.
- Ознакомьтесь с информацией по подключению усилителя мощности и других устройств, приведенной в инструкции по эксплуатации, затем выполните подключение должным образом.
- Закрепите провода кабельными зажимами или липкой лентой. Для защиты проводов следует обмотать их липкой лентой в тех местах, где они соприкасаются с металлическими частями.
- Проведите и закрепите все провода таким образом, чтобы они не прикасались к каким-либо движущимся частям, например рычагу переключения коробки передач, ручному тормозу и направляющим сидений. Не проводите провода в местах, подверженных воздействию высокой температуры, например, рядом с выпускным обогревателем. В случае расплавления или обрыва изоляции существует опасность короткого замыкания проводов на корпус автомобиля.
- Не проводите желтый провод через отверстие в моторном отсеке для того, чтобы подключить его к батарее. Это приведет к повреждению изоляции провода и очень опасному короткому замыканию.
- Не укорачивайте какие-либо провода. При укорачивании провода цепь защиты может не сработать в нужный момент.
- Никогда не подавайте электропитание на другое оборудование посредством снятия изоляции силового кабеля устройства и подключения его к проводу. Пропускная способность провода по току будет превышена, что приведет к перегреву.
- При замене плавкого предохранителя обязательно используйте предохранитель с номиналом, указанным на этом модуле.
- В связи с тем, что используется уникальная цепь ВРТЛ, запрещается выполнять проводку таким образом, чтобы провода динамиков непосредственно заземлялись или левый и правый ⊖ провода динамиков были общими.
- Динамики, подключенные к данному устройству, должны иметь высокую мощность с минимальным номинальным значением 50 Вт и полным сопротивлением от 4 до 8 Ом. Подключение динамиков с мощностью и/или полным сопротивлением, отличными от вышеуказанных, может привести к возгоранию динамиков, появлению дыма или повреждению динамиков.

DEH-P55BT

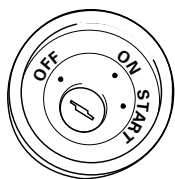
This product conforms to new cord colors.
Los colores de los cables de este producto se conforman con un nuevo código de colores.
Dieses Produkt entspricht den neuen Kabelfarben.
Le code de couleur des câbles utilisé pour ce produit est nouveau.
Questo prodotto è conforme ai nuovi codici colori.
De kleuren van de snoeren van dit toestel zijn gewijzigd.
Данное устройство соответствует новым требованиям к цвету проводов.

- При подаче электропитания на данное устройство, управляющий сигнал передается по голубому/белому проводу. Выполните соединение с дистанционным управлением системы усилителя мощности или с клеммой управления реле антенны автомобиля (макс. 300 мА 12 В постоянного тока). Если в автомобиле имеется устанавливаемая на стекло антенна, выполните подключение к клемме источника питания антенного усилителя.
- Если с системой используется внешний усилитель мощности, ни в коем случае не подключайте голубой/белый провод к клемме источника питания усилителя. Не подключайте голубой/белый провод к клемме источника питания автомобильной антенны. Подобное подключение может привести к чрезмерной утечке тока и сбоям в работе.
- Во избежание короткого замыкания, обмотайте отключенный провод изоляционной лентой. Также обязательно изолируйте все неиспользуемые провода динамиков. Отсутствие изоляции на проводах может привести к короткому замыканию.
- Для того, чтобы не допустить случайного неправильного подключения, вход разъема IP-BUS голубого цвета, а выход – черного. Для правильного соединения следует соединять разъемы одинакового цвета.
- Если данное устройство установлено в автомобиле, на замке зажигания которого не предусмотрено положение ACC (вспомогательные приборы), красный провод устройства должен быть подсоединен к клемме, связанной с переключением ВКЛ/ВЫКЛ на замке зажигания. В противном случае батарея автомобиля может разрядиться, если вы не будете заводить автомобиль в течение нескольких часов. (Рис. 1)

Кабели данного устройства и других устройств могут быть разного цвета, несмотря на то что, они выполняют одинаковые функции. При соединении данного устройства с другим устройством, ознакомьтесь с инструкциями каждого устройства и соедините кабели, выполняющие одинаковые функции.



Замок зажигания, на котором предусмотрено положение ACC



Замок зажигания, на котором не предусмотрено положение ACC

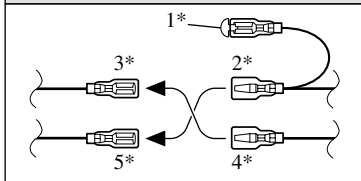
Рис. 1

- Черный провод – это провод заземления. Данный провод должен быть заземлен отдельно от заземления таких сильноточных устройств, как усилители мощности. Если вы выполните заземление всех устройств вместе и заземление отсоединится, это может привести к повреждению устройств или возникновению пожара.

Соединения силовых кабелей

Примечание:

В зависимости от типа автомобиля функции штекеров 3* и 5* могут отличаться. В этом случае обязательно соедините штекер 2* со штекером 5* и штекер 4* со штекером 3*.



Соедините друг с другом провода одного цвета.

Колпачок (1*)

Не снимайте колпачок, если данная клемма не используется.

Желтый (3*)
Резервный
(или
вспомогательный)

Красный (5*)
Вспомогательный
(или
резервный)

Желтый (2*)
К клемме, всегда находящейся под напряжением, независимо от положения замка зажигания.

Красный (4*)
К электрической клемме, контролируемой замком зажигания (12 В постоянного тока) ВКЛ/ВЫКЛ.

Черный (заземление)
К (металлическому) корпусу автомобиля.



Разъем ISO

Примечание:

В некоторых автомобилях разъем ISO может быть выполнен в виде двух разъемов. В этом случае необходимо подключить кабели к обоим разъемам.

Желтый/черный

Если вы пользуетесь устройством, на котором предусмотрена функция отключения звука, подключите данный провод к проводу отключения звука на устройстве. В противном случае, не подключайте провод отключения звука к другим соединениям.

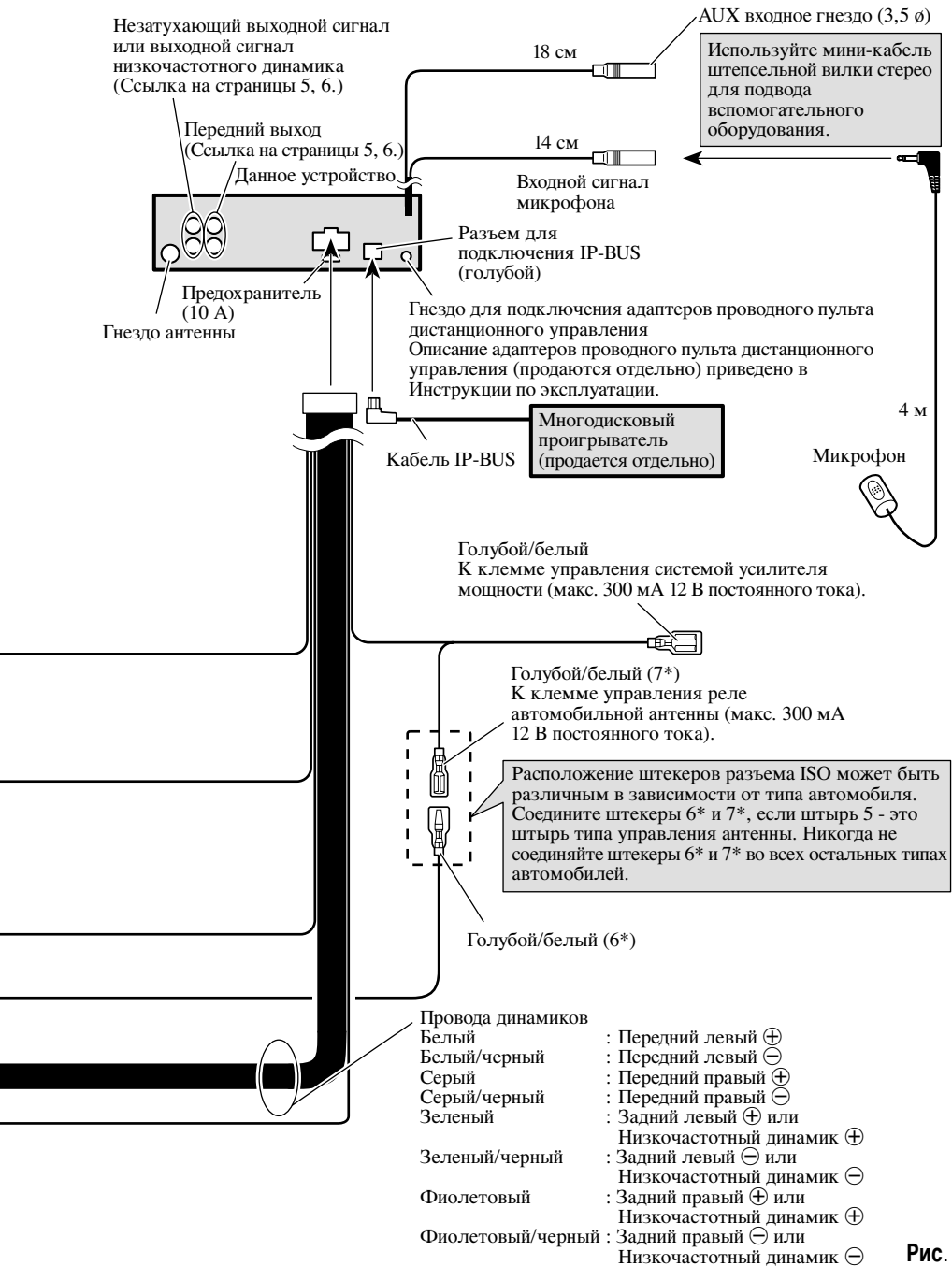
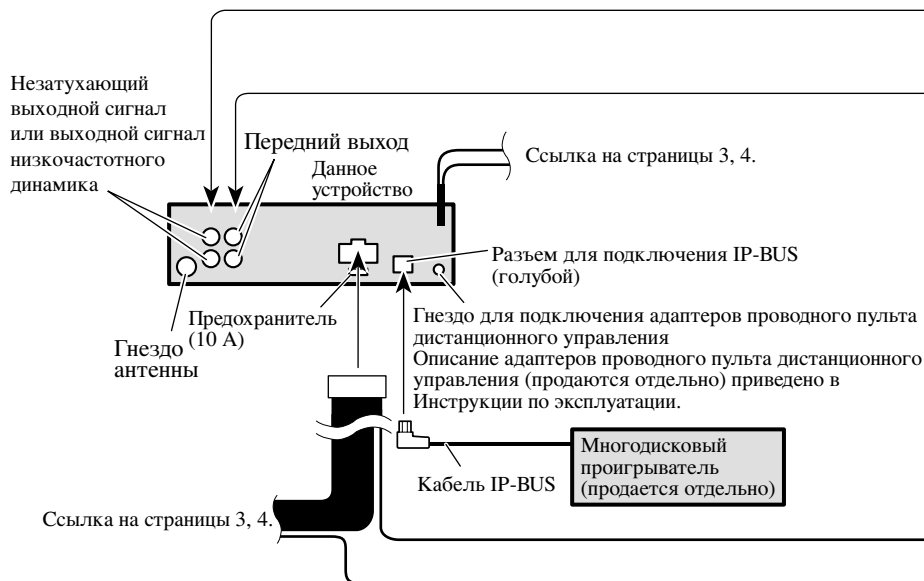
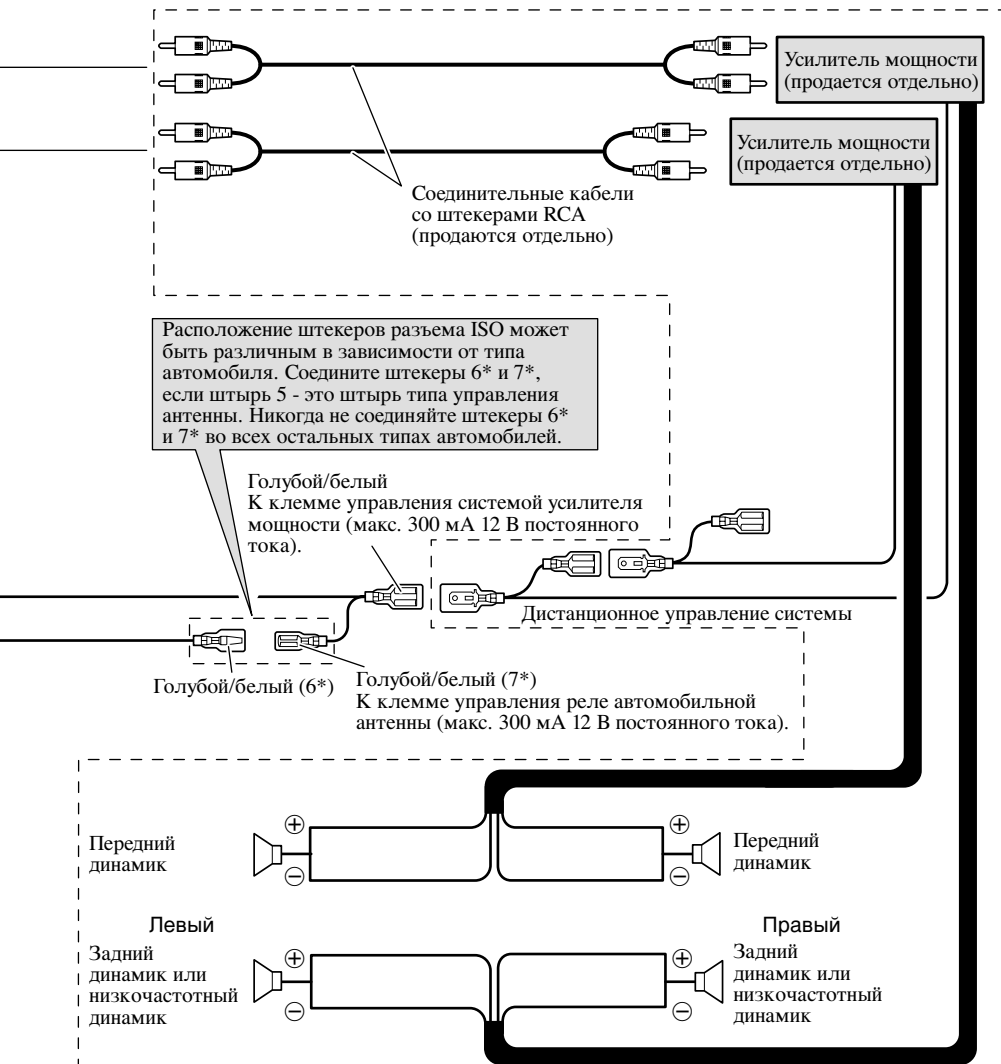


Рис. 2

Соединение с усилителем мощности, который продается отдельно





Примечание:
Измените исходные настройки данного устройства (См. Руководство по эксплуатации). Низкочастотный динамик данного устройства обеспечивает монофонический выходной сигнал.

Выполните данные подключения, если используется усилитель, который не входит в состав обязательного оборудования.

Примечания:

- Перед окончательной установкой устройства временно подсоедините провода, чтобы убедиться в том, что соединения выполнены правильно и система работает должным образом.
- Для правильной установки следует пользоваться только компонентами, поставляемыми с устройством. Использование неутвержденных к использованию компонентов может привести к сбоям в работе устройства.
- Если для установки требуется просверлить отверстия или модифицировать автомобиль иным образом, свяжитесь с ближайшим дилером.
- Установите устройство таким образом, чтобы оно не мешало водителю и не могло травмировать пассажиров в случае резкого торможения, как например в аварийной ситуации.
- Перегрев полупроводникового лазера приводит к его повреждению, поэтому не устанавливайте устройство в местах, подверженных воздействию высокой температуры, например, рядом с выпускном нагревателя.
- Если установить устройство под углом более 60° , качество работы устройства, возможно, не будет оптимальным. (Рис. 4)

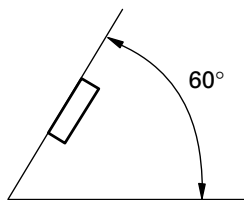


Рис. 4

- При установке, после подтверждения подходящего рассеивания тепла при использовании этого устройства, пожалуйста, удостоверьтесь, что вы оставляете просторное место позади задней панели и, пожалуйста, сверните любые неприкрепленные кабели так, чтобы они не смогли заблокировать вентиляционное отверстие.

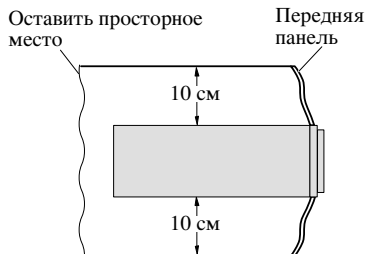


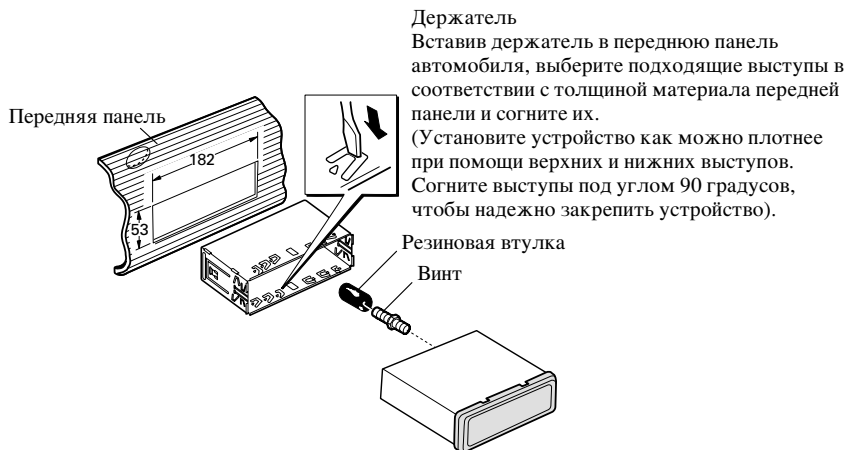
Рис. 5

Переднее/заднее крепление по стандарту DIN

Крепеж данного устройства можно выполнять как “спереди” (стандартное переднее крепление по стандарту DIN), так и “сзади” (заднее крепление по стандарту DIN, с использованием резьбовых отверстий для винтов, расположенных по бокам рамы устройства). Более подробная информация приведена ниже в иллюстрированном описании методов установки.

Переднее крепление по стандарту DIN

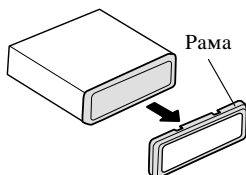
Установка с резиновой втулкой (Рис. 6)



Вставив держатель в переднюю панель автомобиля, выберите подходящие выступы в соответствии с толщиной материала передней панели и согните их.
(Установите устройство как можно плотнее при помощи верхних и нижних выступов. Согните выступы под углом 90 градусов, чтобы надежно закрепить устройство).

Рис. 6

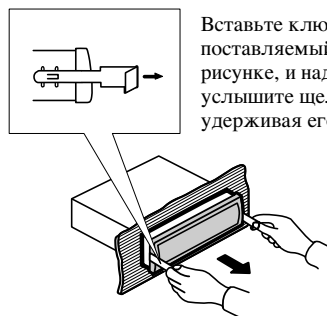
Удаление устройства (Рис. 7) (Рис. 8)



Чтобы снять раму, разблокируйте ее, вытянув наружу верх и низ рамы. (При установке рамы на место сторона с канавкой должна быть направлена вниз).

- Снять раму легче, если передняя панель опущена.

Рис. 7



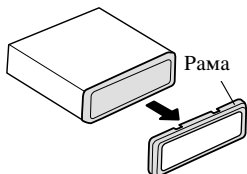
Вставьте ключи для извлечения, входящие в поставляемый комплект, как показано на рисунке, и надавите на них до тех пор, пока не услышите щелчок. Вытяните устройство, удерживая его ключами за боковые стороны.

Рис. 8

Заднее крепление по стандарту DIN

Установка при помощи отверстий для винтов, расположенных на боковой стороне устройства

1. Снимите раму. (Рис. 9)



Чтобы снять раму, разблокируйте ее, вытянув наружу верх и низ рамы. (При установке рамы на место сторона с канавкой должна быть направлена вниз).

- Снять раму легче, если передняя панель отпущена.

Рис. 9

2. Установка устройства на заводской скобедля крепления радиоприемника. (Рис. 10) (Рис. 11)

Выберите такое положение, при котором отверстия для винтов на скобе и отверстия для винтов на устройстве будут расположены напротив друг друга, и затяните винты в двух местах с каждой стороны. Используйте винты со сферической головкой (5 × 8 мм) или винты с потайной головкой (5 × 9 мм) в зависимости от формы отверстий в скобе.

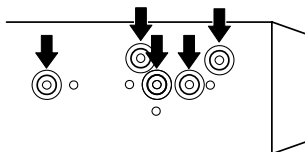


Рис. 10

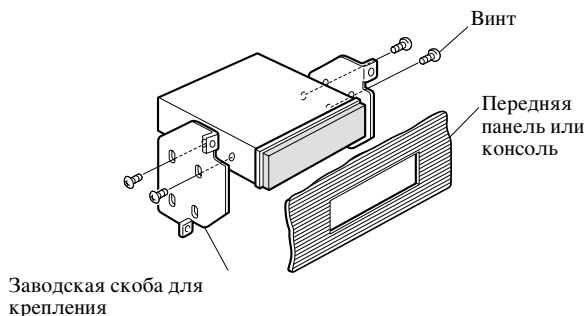


Рис. 11

Закрепление передней панели устройства

Если вы не хотите пользоваться возможностью снятия передней панели устройства, воспользуйтесь крепежными винтами и держателем для того, чтобы закрепить переднюю панель на устройстве.

1. Закрепите держатели с обеих сторон передней панели. (Рис. 12)

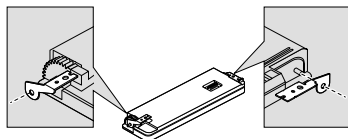


Рис. 12

2. Приложите переднюю панель к устройству. (Рис. 13)

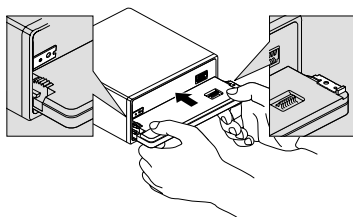


Рис. 13

3. Переверните держатели в вертикальное положение. (Рис. 14)

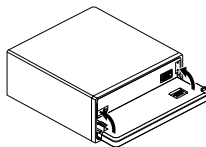


Рис. 14

4. Прикрепите переднюю панель к устройству крепежными винтами. (Рис. 15)

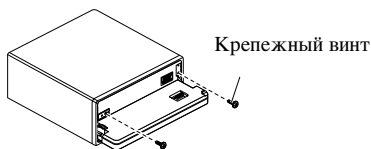


Рис. 15

Установка микрофона

Замечания по установке

- Установите микрофон в позицию и ориентируйте его так, чтобы он мог улавливать голос человека, который оперирует системой.

Когда микрофон установлен на солнцезащитном козырьке

1. Установка микрофона на микрофонном зажиме. (Рис. 16)

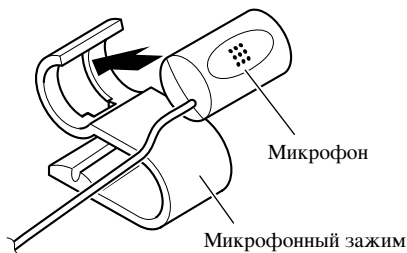


Рис. 16

2. Установка микрофонного зажима на солнцезащитном козырьке. (Рис. 17)

Наверху солнцезащитного козырька установите микрофонный зажим. (Опускание солнцезащитного козырька уменьшает степень узнавания оперирующего голоса.)

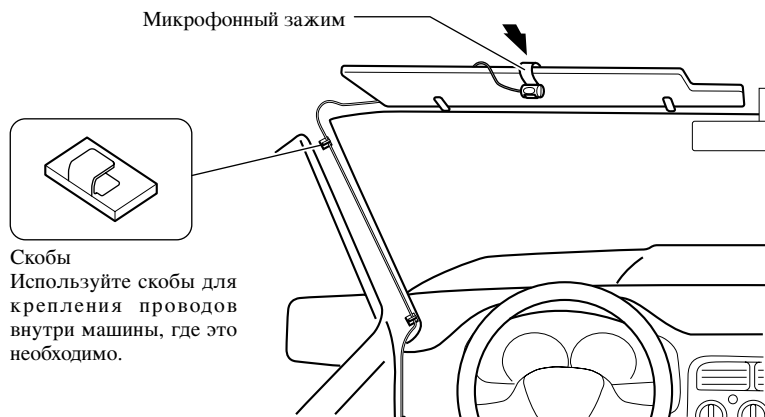


Рис. 17

Когда микрофон установлен на рулевой колонке

1. Установка микрофона на микрофонном зажиме. (Рис. 18)

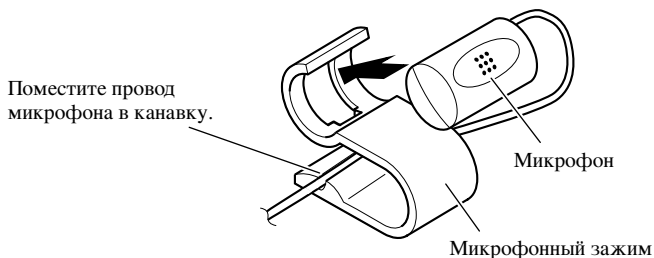


Рис. 18

2. Установка микрофонного зажима на рулевой колонке. (Рис. 19)

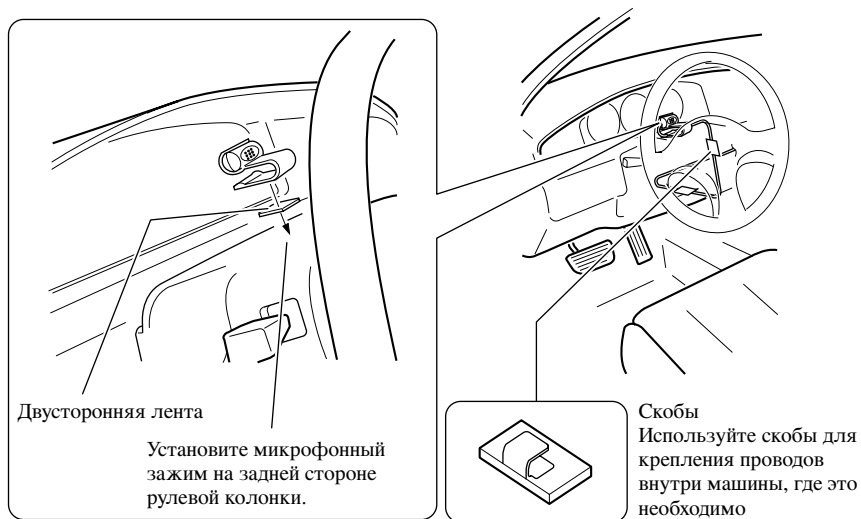


Рис. 19

! ОСТОРОЖНО

- Чрезвычайно опасно позволять проводам микрофона обвиваться вокруг рулевой колонки или рычага передач. Убедитесь, что установили устройство таким образом, что оно не будет затруднять движение.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction
réservés.